Библиотека СОК

DAIKIN

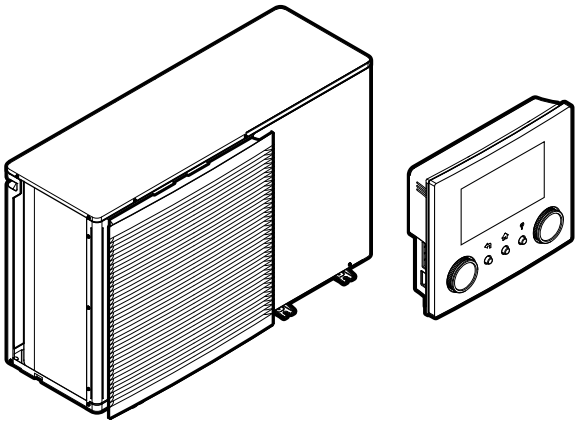
altherma

https://daikintechnicaldatahub.eu

Руководство по эксплуатации



Daikin Altherma 3 M



EBLA09~16D▲V3▼
EBLA09~16D▲W1▼
EBLA09~16D▲3V3▼
EBLA09~16D▲3W1▼

EDLA09~16D▲V3▼
EDLA09~16D▲W1▼
EDLA09~16D▲3V3▼
EDLA09~16D▲3W1▼

▲= 1, 2, 3, …, 9, A, B, C, …, Z
▼= , , 1, 2, 3, …, 9

Руководство по эксплуатации
Daikin Altherma 3 M

русский

Содержание

1 Информация о настоящем документе 2
2 Меры предосторожности при эксплуатации 3
2.1 Общие положения 3
2.2 Техника безопасности при эксплуатации 4
3 Информация о системе 4
3.1 Компоненты в типичной схеме системы 4
4 Краткое руководство 4
4.1 Уровень доступа пользователя 4
4.2 Нагрев/охлаждение помещения 5
4.3 Горячая вода бытового потребления 6
5 Эксплуатация 6
5.1 Интерфейс пользователя: Общий обзор 7
5.2 Структура меню: обзор пользовательских настроек 8
5.3 Возможные экраны: Краткий обзор 9
5.3.1 Главный экран 9
5.3.2 Экран главного меню 10
5.3.3 Экран уставок 10
5.3.4 Подробный экран со значениями 11
5.4 Включение или выключение отдельных функций 11
5.4.1 Визуальная индикация 11
5.4.2 Включение и выключение 11
5.5 Считывание информации 12
5.6 Управление нагревом и охлаждением помещений 12
5.6.1 Настройка Режим работы 12
5.6.2 Изменение требуемой температуры в помещении 13
5.6.3 Изменение требуемой температуры воды на выходе 13
5.7 Управление горячей водой бытового потребления 13
5.7.1 режимПовторный нагрев 13
5.7.2 режимВ расписании 14
5.7.3 По расписанию + режим повторного нагрева 14
5.7.4 Использование режима быстрого нагрева для горячей воды бытового потребления 14
5.8 Экран расписания: Пример 15
5.9 Кривая метеозависимости 17
5.9.1 Что такое кривая зависимости от погоды? 17
5.9.2 Кривая по 2 точкам 17
5.9.3 Кривая с наклоном и смещением 17
5.9.4 Использование кривых зависимости от погоды 18
6 Советы по энергосбережению 19
7 Техническое и иное обслуживание 19
7.1 Обзор: Техническое и иное обслуживание 19
8 Поиск и устранение неполадок 20
8.1 Отображение текста справки в случае неисправности 20
8.2 Проверка журнала сбоев 20
8.3 Признак: В жилом помещении слишком холодно или слишком жарко 20
8.4 Признак: вода в кране слишком холодная 21
8.5 Признак: отказ теплового насоса 21
8.6 Признак: система издает булькающий шум после пусконаладки 21
9 Утилизация 22
10 Глоссарий 22
11 Настройки установщика: таблицы, заполняемые установщиком 22
11.1 Мастер конфигурации 22
11.2 Меню настроек 22

1 Информация о настоящем документе

Благодарим вас за приобретение данного устройства. Убедительная просьба:

- Перед работой с интерфейсом пользователя внимательно прочитать документацию для обеспечения наилучшей производительности.
- Попросите установщика сообщить вам настройки, использованные для конфигурации системы. Проверьте, заполнены ли таблицы настроек установщика. Если нет, попросите установщика сделать это.
- Хранить документацию для использования в будущем в качестве справочника.

Целевая аудитория

Конечные пользователи

Комплект документации

Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:

- **Общие правила техники безопасности:**
  - Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед установкой
  - Вид: печатный (в коробке с наружным агрегатом)
- **Руководство по эксплуатации:**
  - Краткое руководство по основным функциям
  - Вид: печатный (в коробке с наружным агрегатом)
- **Справочное руководство пользователя:**
  - Подробные пошаговые инструкции и справочная информация по основным и расширенным функциям
  - Вид: файлы на веб-странице https://www.daikin.eu. Для поиска нужной модели используйте функцию поиска.
- **Руководство по монтажу:**
  - Инструкции по монтажу
  - Вид: печатный (в коробке с наружным агрегатом)
- **Справочное руководство установщика:**
  - Подготовка к монтажу, полезный опыт, справочная информация, …
  - Вид: файлы на веб-странице https://www.daikin.eu. Для поиска нужной модели используйте функцию поиска.
- **Приложение по дополнительному оборудованию:**
  - Дополнительная информация по монтажу дополнительного оборудования
  - Вид: печатный (в коробке с наружным агрегатом) + файлы на веб-странице https://www.daikin.eu. Для поиска нужной модели используйте функцию поиска.

Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у монтажника.

Оригинальный текст инструкций представлен на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.

Приложение ONECTA

Если ваш установщик установил приложение ONECTA, то вы можете контролировать и отслеживать текущий статус своей системы. Дополнительную информацию см. по адресу:

http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/

Навигационная цепочка

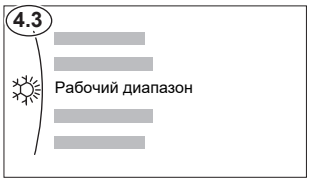
Навигационная цепочка (пример: **[4.3]**) помогает определить текущее местонахождение в структуре меню интерфейса пользователя.

1	Для **активации** навигационной цепочки: на главном экране или на экране главного меню нажмите кнопку справки. Навигационная цепочка появится в левом верхнем углу экрана.	**?**
2	Для **отключения** навигационной цепочки: снова нажмите кнопку справки.	**?**

В настоящем документе также упоминается эта навигационная цепочка. **Пример:**

1	Перейдите к **[4.3]**: `Нагрев/охлаждение помещения > Рабочий диапазон`.	

Это означает:

1	Начиная с главного экрана поверните левый наборный диск и перейдите в режим `Нагрев/охлаждение помещения`. 	
2	Нажмите на левый наборный диск, чтобы войти в подменю.	
3	Поверните левый наборный диск и перейдите в пункт `Рабочий диапазон`. 	
4	Нажмите на левый наборный диск, чтобы войти в подменю.	

2 Меры предосторожности при эксплуатации

Изложенные далее указания и меры предосторожности обязательны к соблюдению.

2.1 Общие положения

ВНИМАНИЕ!

Если возникли СОМНЕНИЯ по поводу установки или эксплуатации блока, обратитесь к монтажнику.

ВНИМАНИЕ!

Данным устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и те, у кого нет соответствующего опыта и знаний, однако все они допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность и полностью осознающего вытекающие отсюда риски.

Игры детей с устройством категорически НЕ допускаются.

К чистке и повседневному обслуживанию устройства дети допускаются ТОЛЬКО под квалифицированным руководством.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током или возгорания:

- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ промывка блока струей воды.
- НЕ трогайте блок влажными руками.
- НЕ ставьте на блок резервуары и емкости с водой.

ОСТОРОЖНО!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать любые предметы и оборудование на блоке.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ залезать на блок, сидеть и стоять на нем.

- Блоки помечены следующим символом:



Это значит, что электрические и электронные изделия НЕЛЬЗЯ смешивать с несортированным бытовым мусором. НЕ пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов ДОЛЖНЫ проводиться уполномоченным монтажником В СООТВЕТСТВИИ с действующим законодательством.

Блоки НЕОБХОДИМО сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования. Обеспечивая надлежащую утилизацию настоящего изделия, вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. За дополнительной информацией обращайтесь к монтажнику или в местные органы власти.

- Батареи отмечены следующим символом:



Это значит, что батарейки НЕЛЬЗЯ смешивать с несортированным бытовым мусором. Если под значком размещен символ химического вещества, значит, в батарейке содержится тяжелый металл с превышением определенной концентрации.

Встречающиеся символы химических веществ: Pb – свинец (>0,004%).

Использованные батареи ПОДЛЕЖАТ отправке на специальную перерабатывающую станцию для утилизации. Обеспечивая надлежащую утилизацию использованных батарей, Вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

2.2 Техника безопасности при эксплуатации

A2L **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СЛАБО ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

Залитый в блок хладагент R32 умеренно горюч.

ВНИМАНИЕ!

Оборудование должно храниться в исключающем возможность механических повреждений помещении с надлежащей вентиляцией без непрерывно работающих источников воспламенения (например, открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель).

ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проделывать отверстия в элементах контура хладагента и подвергать их воздействию огня.
- НЕ допускается применение любых чистящих средств или способов ускорения разморозки, помимо рекомендованных изготовителем.
- Учтите, что хладагент, которым заправлена система, запаха НЕ имеет.

ВНИМАНИЕ!

- Хладагент в блоке умеренно горюч и обычно НЕ вытекает. В случае утечки в помещении контакт хладагента с пламенем горелки, нагревателем или кухонной плитой может привести к возгоранию или образованию вредного газа.
- Отключив все огнеопасные нагревательные устройства и проветрив помещение, свяжитесь с продавцом блока.
- НЕ пользуйтесь блоком до тех пор, пока специалист сервисной службы не подтвердит восстановление исправности узлов, в которых произошла утечка хладагента.

ВНИМАНИЕ!

Удаление воздуха из нагревательных приборов или коллекторов. Перед удалением воздуха из нагревательных приборов или коллекторов проверьте, отображается ли 🔔 или ⚠ на главном экране интерфейса пользователя.

- Если нет, вы можете немедленно удалить воздух.
- Если да, позаботьтесь о том, чтобы помещение, в котором вы хотите выполнять процедуру удаления воздуха, достаточно хорошо вентилировалось. **Причина:** в случае поломки, когда вы удаляете воздух из нагревательных приборов или коллекторов, хладагент может просочиться в водяной контур, а затем в помещение.

3 Информация о системе

В зависимости от схемы система обладает следующими возможностями:

- Обогрев помещения
- Охлаждение помещения
- Производство горячей воды бытового потребления (при установке бака DHW)

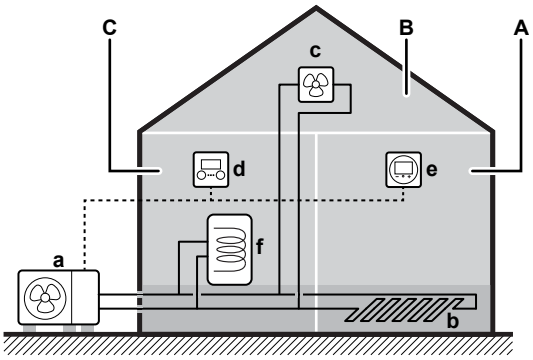
ИНФОРМАЦИЯ

Режим охлаждения предусмотрен только в реверсивных моделях.

ИНФОРМАЦИЯ

Если в основной зоне предусмотрен нагрев полов, то в режиме охлаждения основная зона может обеспечить только освежение. Реальное охлаждение НЕ допускается.

3.1 Компоненты в типичной схеме системы



A Основная зона. **Пример:** Жилое помещение.
B Дополнительная зона. **Пример:** Спальня.
C Техническое помещение. **Пример:** Гараж.
a Тепловой насос наружного агрегата
b Нагрев полов
c Конвекторы теплового насоса или фанкойлы
d Интерфейс пользователя
e Специальный интерфейс для выбора комфортных условий (в качестве комнатного термостата используется BRC1HH)
f Резервуар горячей воды бытового потребления

4 Краткое руководство

4.1 Уровень доступа пользователя

Объем информации, который может просматриваться и редактироваться в структуре меню, зависит от вашего уровня доступа пользователя:

- Пользователь: стандартный режим
- Опытный пользователь: вы можете просматривать и редактировать дополнительную информацию

Изменение уровня разрешений пользователей

1	Перейдите к [B]: Пользоват.профиль. 	
2	Введите соответствующий пин-код для уровня разрешений пользователя.	—
	▪ Просмотрите список цифр и измените выбранную цифру.	
	▪ Подтвердите одну цифру, чтобы перейти к следующей.	или
	▪ ИЛИ переместите курсор слева направо.	
	▪ Подтвердите пин-код и продолжите работу.	

Пин-код пользователя

Пин-код для уровня Пользователь — это 0000.



Пин-код опытного пользователя

Пин-код для уровня Опытный пользователь — это **1234**. Теперь видны дополнительные пункты меню для пользователя.



4.2 Нагрев/охлаждение помещения

ВКЛЮЧЕНИЕ или ВЫКЛЮЧЕНИЕ режима нагрева/охлаждения помещения

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Защита помещения от замораживания. Даже если ВЫКЛЮЧИТЬ режим нагрева/охлаждения помещения ([C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения), то функция защиты помещения от замораживания — если она активирована — может оставаться активированной. Однако для управления по температуре воды на выходе и управления по внешнему комнатному термостату защита НЕ гарантируется.

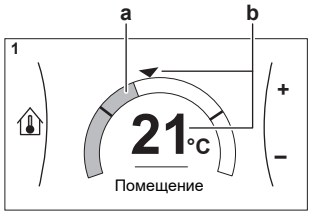
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Защита водяной трубы от замерзания. Даже если ВЫКЛЮЧИТЬ режим нагрева/охлаждения помещения ([C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения), то защита водяной трубы от замерзания — если она активирована — останется включенной.

1	Перейдите к [C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения. 	
2	Выберите вариант ВКЛ или ВЫКЛ.	

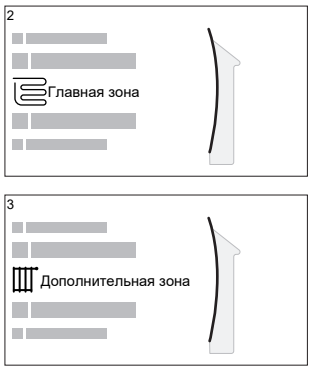
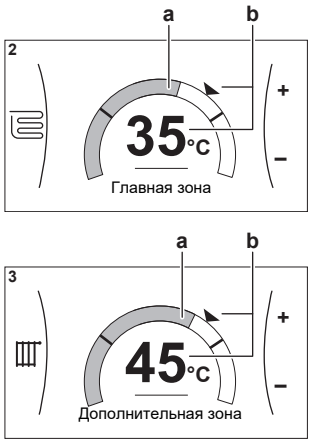
Изменение требуемой температуры в помещении

Чтобы посмотреть температуру в помещении и задать ее нужное значение, можно воспользоваться экраном уставок температур в помещении.

1	Перейдите к [1]: Помещение. 	
2	Задайте требуемую температуру в помещении.  **a** Фактическая температура в помещении **b** Требуемая температура в помещении	

Изменение требуемой температуры воды на выходе

Чтобы задать температуру воды на выходе и задать ее нужное значение, можно воспользоваться экраном уставки температуры воды на выходе.

1	Перейдите к [2]: Главная зона или [3]: Дополнительная зона. 	
2	Задайте требуемую температуру воды на выходе.  **a** Фактическая температура воды на выходе **b** Требуемая температура воды на выходе	

Изменение кривой метеозависимости для зон нагрева/охлаждения помещения

1 Перейдите к соответствующей зоне:

Зона	Перейдите к …
Основная зона — нагрев	[2.5] Главная зона > Погодозависимая кривая нагрева
Основная зона — охлаждение	[2.6] Главная зона > Погодозависимая кривая охлаждения
Дополнительная зона — нагрев	[3.5] Дополнительная зона > Погодозависимая кривая нагрева

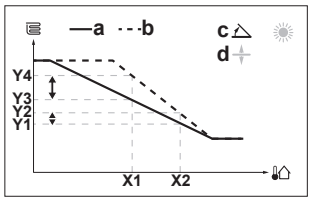
Зона	Перейдите к …
Дополнительная зона — охлаждение	[3.6] Дополнительная зона > Погодозависимая кривая охлаждения

2 Изменение кривой метеозависимости.

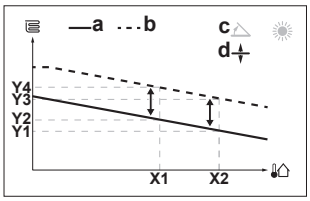
Существует два типа кривых метеозависимости: **кривая с наклоном и смещением** (по умолчанию) и **кривая по 2 точкам**. Тип кривой можно при необходимости изменить в [2.E] Главная зона > Тип кривой МЗ. Процедура настройки кривой зависит от ее типа.

Кривая с наклоном и смещением

Наклон. Если изменен наклон, то новая предпочтительная температура в точке X1 увеличится на большую величину, чем предпочтительная температура в точке X2.



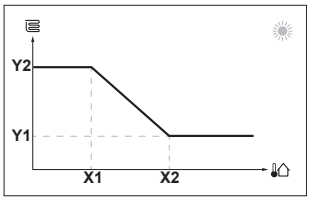
Смещение. Если изменено смещение, то новая предпочтительная температура в точке X1 увеличится на такую величину, что и предпочтительная температура в точке X2.



X1, X2 Температура воздуха снаружи
Y1~Y4 Требуемая температура воды на выходе
a Кривая метеозависимости до изменений
b Кривая метеозависимости после изменений
c Наклон
d Смещение

Возможные действия на этом экране	
	Выберите наклон или смещение.
	Увеличьте или уменьшите наклон/смещение.
	Если выбран наклон: задайте наклон и перейдите к смещению. Если выбрано смещение: задайте смещение.
	Подтвердите изменения и вернитесь в подменю.

Кривая по 2 точкам



X1, X2 Температура воздуха снаружи
Y1, Y2 Требуемая температура воды на выходе

Возможные действия на этом экране	
	Переход через значения температуры.
	Изменение температуры.
	Переход к следующей температуре.
	Подтверждение изменений и продолжение.

Дополнительная информация

Дополнительная информация также приведена в разделах:

- «5.4 Включение или выключение отдельных функций» [▸ 11]
- «5.6 Управление нагревом и охлаждением помещений» [▸ 12]
- «5.8 Экран расписания: Пример» [▸ 15]
- «5.9 Кривая метеозависимости» [▸ 17]
- Справочное руководство пользователя

4.3 Горячая вода бытового потребления

ВКЛЮЧЕНИЕ или ВЫКЛЮЧЕНИЕ нагрева резервуара

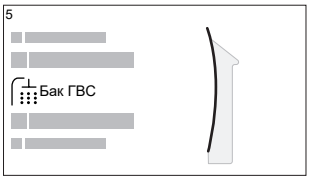
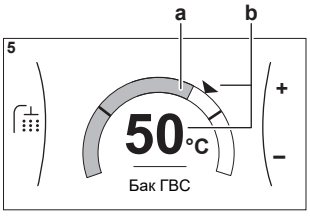
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Режим дезинфекции. Режим дезинфекции останется активным даже после ВЫКЛЮЧЕНИЯ нагрева резервуара ([C.3]: Эксплуатация > Бак ГВС). Однако при его ВЫКЛЮЧЕНИИ в процессе выполнения дезинфекции появится ошибка AH.

1	Перейдите к [C.3]: Эксплуатация > Бак ГВС. 	
2	Выберите вариант ВКЛ или ВЫКЛ.	

Изменение уставки температуры в резервуаре

В режиме Только повт. нагр. на экране уставок температуры в резервуаре можно просматривать и изменять температуру горячей воды бытового потребления.

1	Перейдите к [5]: Бак ГВС. 	
2	Задайте температуру горячей воды бытового потребления.  **a** Фактическая температура горячей воды бытового потребления **b** Требуемая температура горячей воды бытового потребления	

В других режимах можно только просматривать значения на экране уставок, но не изменять их. Вместо этого можно изменить настройки Комфортная уставка [5.2], Экономная уставка [5.3] и Уставка повторного нагрева [5.4].

Дополнительная информация

Дополнительная информация также приведена в разделах:

- «5.4 Включение или выключение отдельных функций» [▸ 11]
- «5.7 Управление горячей водой бытового потребления» [▸ 13]
- «5.8 Экран расписания: Пример» [▸ 15]
- Справочное руководство пользователя

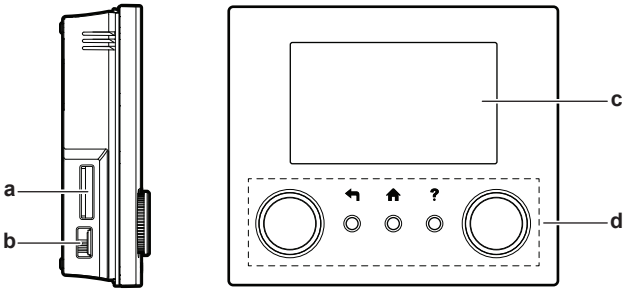
5 Эксплуатация

ИНФОРМАЦИЯ

Режим охлаждения предусмотрен только в реверсивных моделях.

5.1 Интерфейс пользователя: Общий обзор

Интерфейс пользователя имеет следующие компоненты:



a Гнездо для модуля беспроводной связи
b Разъем USB
c ЖК-экран
d Наборные диски и кнопки

Гнездо для модуля беспроводной связи

С помощью модуля беспроводной связи установщик может подключить систему к сети Интернет. Это позволит вам, как пользователю, управлять системой через приложение ONECTA. **Внимание:** Это гнездо нельзя использовать для SD-карт.

Разъем USB

С помощью карты памяти USB установщик может:

- Обновить программное обеспечение. Для этого требуется надлежащий файл конфигурации на карте памяти USB.
- Импортировать настройки, сформированные приложением E-Configurator (Heating Solutions Navigator), из карты памяти USB в интерфейс пользователя (MMI). Для этого требуется надлежащий файл конфигурации на карте памяти USB.
- Экспортировать текущие настройки (т.е. местные настройки, настройки EEPROM MMI, таймеры расписания) из интерфейса пользователя (MMI) на карту памяти USB.

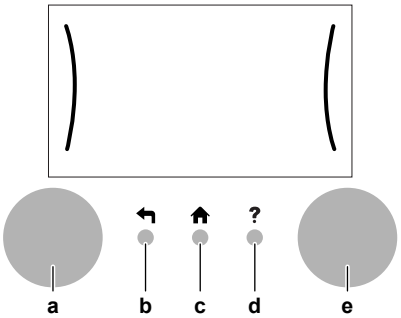
ЖК-экран

У ЖК-дисплея есть неактивный режим. После 15-минутного отсутствия взаимодействия с интерфейсом пользователя экран темнеет. Нажатие какой-либо кнопки или поворот любого наборного диска активирует дисплей.

Наборные диски и кнопки

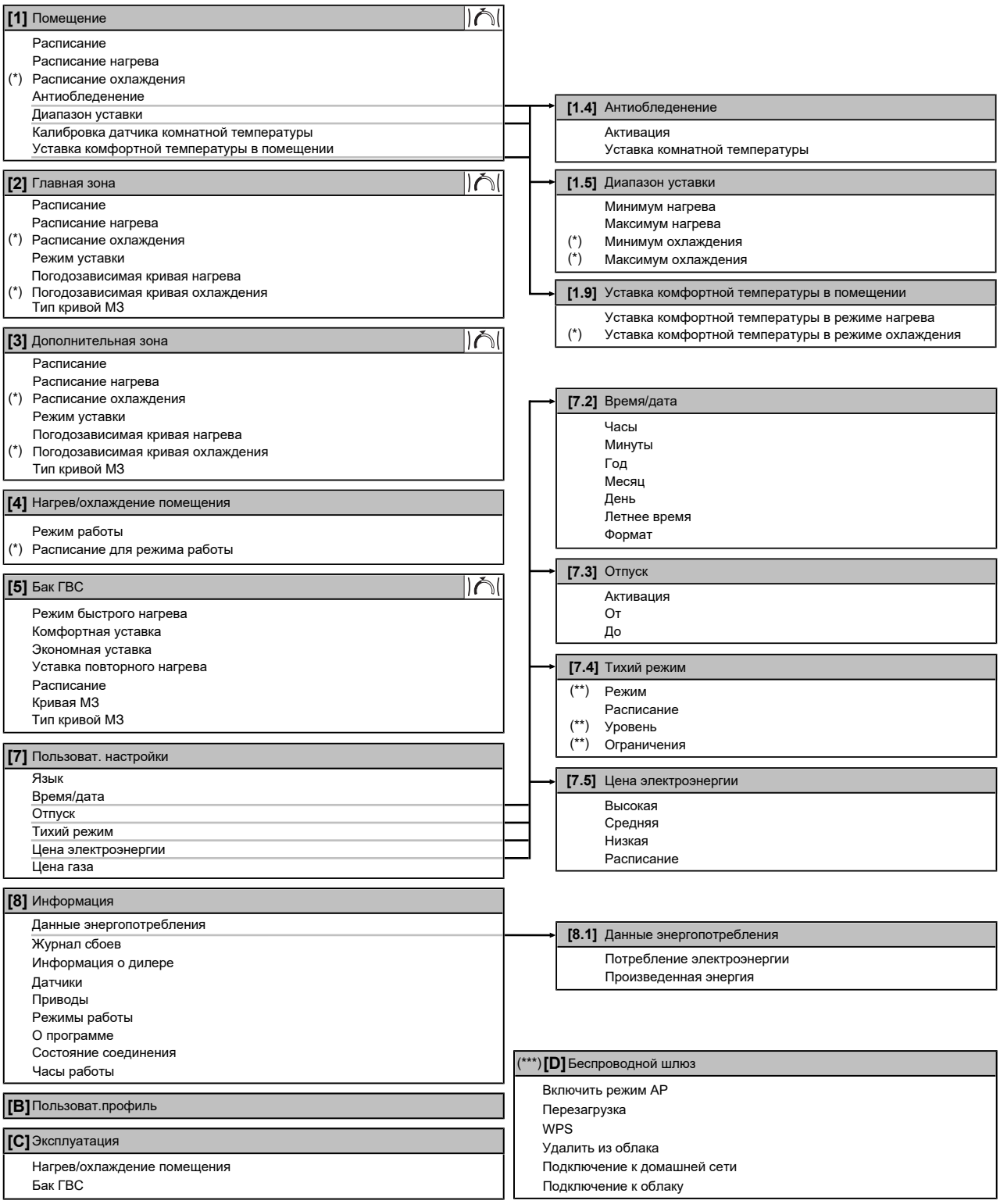
Вы используете наборные диски и кнопки:

- Для навигации по экранам, меню и настройкам ЖК-экрана
- Для задания значений



Пункт		Описание
a	Левый наборный диск	Когда вы можете использовать левый наборный диск, на ЖК-дисплее в левой части экрана отображается дуга. ▪ ○···○: Поверните, затем нажмите на левый наборный диск. Навигация по структуре меню. ▪ ●···○: Поверните левый наборный диск. Выберите пункт меню. ▪ ○···○: Нажмите на левый наборный диск. Подтвердите свой выбор или перейдите в подменю.
b	Кнопка возврата назад	↰: Нажмите, чтобы вернуться на 1 шаг назад в структуре меню.
c	Кнопка «Домой»	⌂: Нажмите, чтобы вернуться на главный экран.
d	Кнопка справки	**?**: Нажмите, чтобы отобразить текст справки, относящийся к текущей странице (если имеется).
e	Правый наборный диск	Когда вы можете использовать правый наборный диск, на ЖК-дисплее в правой части экрана отображается дуга. ▪ ○···○: Поверните, затем нажмите на правый наборный диск. Измените значение или настройку, показываемые в правой части экрана. ▪ ○···●: Поверните правый наборный диск. Навигация по возможным значениям и настройкам. ▪ ○···○: Нажмите на правый наборный диск. Подтвердите свой выбор и перейдите к следующему пункту меню.

5.2 Структура меню: обзор пользовательских настроек



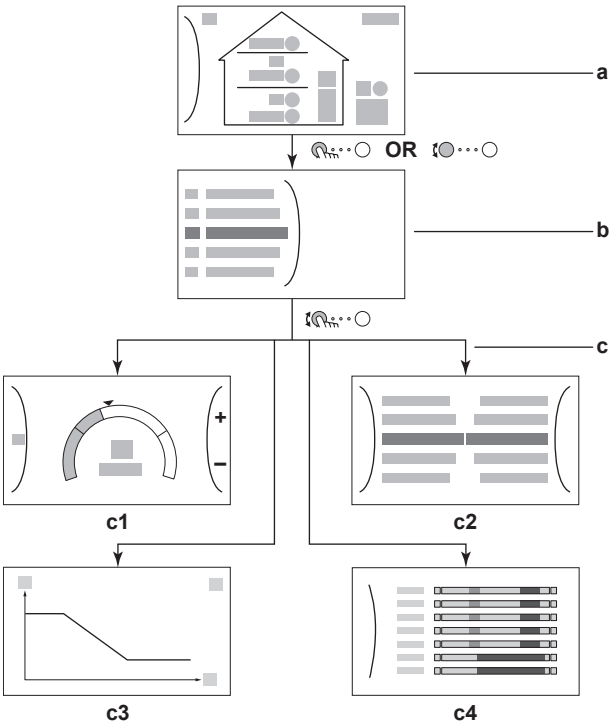
Экран уставок
(*) Применимо только для моделей, которые могут обеспечивать охлаждение
(**) Доступ только у установщика
(***) Только при наличии установленного модуля беспроводной связи

ИНФОРМАЦИЯ

В зависимости от выбранных настроек установщика и типа агрегата настройки отображаются/не отображаются.

5.3 Возможные экраны: Краткий обзор

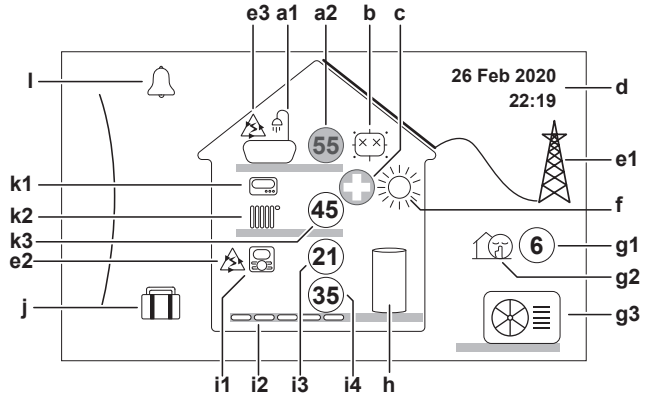
Самые распространенные экраны:



a Главный экран
b Экран главного меню
c Экраны нижнего уровня:
c1: Экран уставок
c2: Подробный экран со значениями
c3: Подробный экран с кривой зависимости от погоды
c4: Экран с расписанием

5.3.1 Главный экран

Нажмите кнопку ⌂, чтобы вернуться на главный экран. Вы видите краткий обзор конфигурации агрегата, значения температуры в помещении и уставки температуры. На главном экране отображаются только символы, относящиеся к вашей конфигурации.



Возможные действия на этом экране	
○···○	Переход по списку в главном меню.
⌂···○	Переход на экран главного меню.
?	Активация/отключение навигационной цепочки.

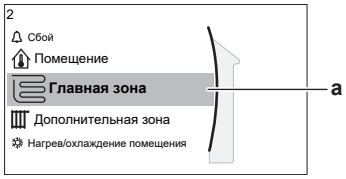
Позиция		Описание
a	**Горячая вода бытового потребления**	
	a1	Горячая вода бытового потребления
	a2 55	Измеренная температура в резервуаре[(a)]
b	**Дезинфекция/режим повышенной мощности**	
		Включен режим дезинфекции
		Включен режим повышенной мощности
c	**Аварийный режим**	
		Тепловой насос вышел из строя, и система работает в режиме Авар. ситуация, или тепловой насос принудительно выключен.
d	**Текущие дата и время**	
e	**Интеллектуальное энергосбережение**	
	e1	Возможно интеллектуальное энергосбережение за счет использования солнечных батарей или системы Smart Grid.
	e2	Интеллектуальное энергосбережение сейчас используется при нагреве помещения.
	e3	Интеллектуальное энергосбережение сейчас используется при подготовке горячей воды бытового потребления.
f	**Режим нагрева/охлаждения помещения**	
		Охлаждение
		Нагрев
g	**Наружный агрегат/тихий режим**	
	g1 6	Измеренная температура снаружи[(a)]
	g2	Включен тихий режим
	g3	Наружный агрегат
h	**Резервуар горячей воды бытового потребления**	
		Установлен отдельный резервуар
i	**Основная зона**	
	i1	Модель установленного комнатного термостата:
		Режим работы агрегата определяется на основе окружающей температуры у специального интерфейса для выбора комфортных условий (в качестве комнатного термостата используется BRC1HHDA).
		Режим работы агрегата определяется внешним комнатным термостатом (проводным или беспроводным).
		— Комнатный термостат не установлен или не выбран. Режим работы агрегата выбирается в зависимости от температуры воды на выходе без учета фактической температуры в помещении и/или требуемого количества теплоты на нагрев помещения.
	i2	Тип установленного нагревательного прибора:
		Нагрев полов
		Фанкойл
		Радиатор
	i3 21	Измеренная температура в помещении[(a)]
	i4 35	Уставка температуры воды на выходе[(a)]
j	**Режим выходных**	
		Включен режим выходных

Позиция			Описание
k	**Дополнительная зона**		
	k1	Модель установленного комнатного термостата:	
			Режим работы агрегата определяется внешним комнатным термостатом (проводным или беспроводным).
		—	Комнатный термостат не установлен или не выбран. Режим работы агрегата выбирается в зависимости от температуры воды на выходе без учета фактической температуры в помещении и/или требуемого количества теплоты на нагрев помещения.
	k2	Тип установленного нагревательного прибора:	
		Нагрев полов	
		Фанкойл	
		Радиатор	
	k3	45	Уставка температуры воды на выходе[a]
l	**Неисправность**		
			Возникла неисправность.
			Дополнительные сведения см. в разделе «8.1 Отображение текста справки в случае неисправности» [▶ 20].

[a] Если соответствующий режим работы (например нагрев помещения) отключен, то кружок будет серого цвета.

5.3.2 Экран главного меню

Чтобы открыть экран главного меню, находясь на главном экране, нажмите ( ) или поверните левый наборный диск ( ). Из главного меню можно переходить в разные экраны уставок и подменю.



a Выбранное подменю

Возможные действия на этом экране	
	Переход через список.
	Вход в подменю.
?	Активация/отключение навигационной цепочки.

Подменю		Описание
[0]	Сбой	**Ограничение:** Отображается только при неисправности. Дополнительные сведения см. в разделе «8.1 Отображение текста справки в случае неисправности» [▶ 20].
[1]	Помещение	**Ограничение:** Отображается только в том случае, если наружный агрегат работает под управлением специального интерфейса для выбора комфортных условий (в качестве комнатного термостата используется BRC1HHDA). Задание температуры в помещении.
[2]	Главная зона	Отображается соответствующий символ для типа нагревательного прибора в основной зоне. Задание температуры воды на выходе для основной зоны.
[3]	Дополнительная зона	**Ограничение:** Отображается только в том случае, если имеются две зоны температуры воды на выходе. Отображается соответствующий символ для типа нагревательного прибора в дополнительной зоне. Задание температуры воды на выходе для дополнительной зоны (при ее наличии).
[4]	Нагрев/охлаждение помещения	Отображается соответствующий символ для вашего агрегата. Переключение агрегата в режим нагрева или охлаждения. На моделях только с нагревом вы не можете изменить режим.
[5]	Бак ГВС	Задание температуры в резервуаре горячей воды бытового потребления.
[7]	Пользоват. настройки	Доступ к таким пользовательским настройкам, как режим выходных и тихий режим.
[8]	Информация	Отображаются данные и информация о наружном агрегате.
[9]	Настройки установщика	**Ограничение:** Только для установщика. Доступ к дополнительным настройкам.
[A]	Пуско-наладка	**Ограничение:** Только для установщика. Выполнение испытаний и технического обслуживания.
[B]	Пользоват.профиль	Изменение профиля активного пользователя.
[C]	Эксплуатация	Включение или выключение функции нагрева/охлаждения и подготовки горячей воды бытового потребления.
[D]	Беспроводной шлюз	**Ограничение:** Отображается, только если установлен модуль беспроводной связи. Содержит настройки для конфигурирования приложения ONECTA.

5.3.3 Экран уставок

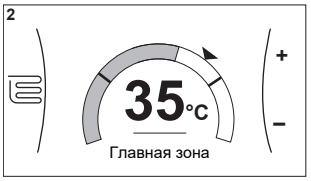
Экран уставок отображается для экранов, описывающих компоненты системы, которым требуется значение уставки.

Примеры

[1] Экран температуры в помещении



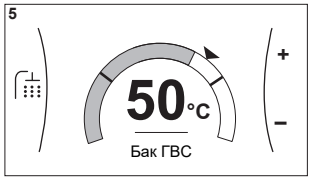
[2] Экран главной зоны



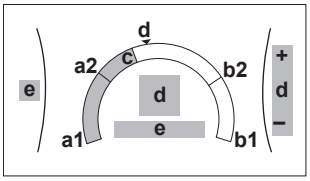
[3] Экран дополнительной зоны



[5] Экран температуры в резервуаре



Значение

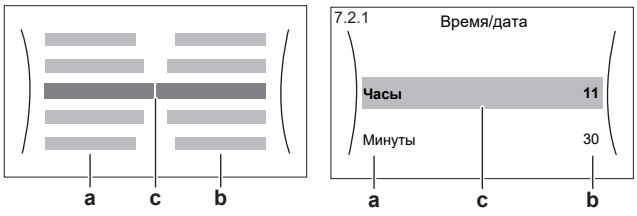


Возможные действия на этом экране	
	Переход через список подменю.
	Переход в подменю.
	Регулировка и автоматическое применение требуемой температуры.

Позиция		Описание
Минимальный предел температуры	**a1**	Фиксируется агрегатом
	a2	Ограничивается установщиком
Максимальный предел температуры	**b1**	Фиксируется агрегатом
	b2	Ограничивается установщиком
Текущая температура	**c**	Измеряется агрегатом
Требуемая температура	**d**	Поверните правый наборный диск для увеличения/уменьшения.
Подменю	**e**	Поверните левый наборный диск или нажмите на него, чтобы перейти в подменю.

5.3.4 Подробный экран со значениями

Пример:



a Настройки
b Значения
c Выбранная настройка и значение

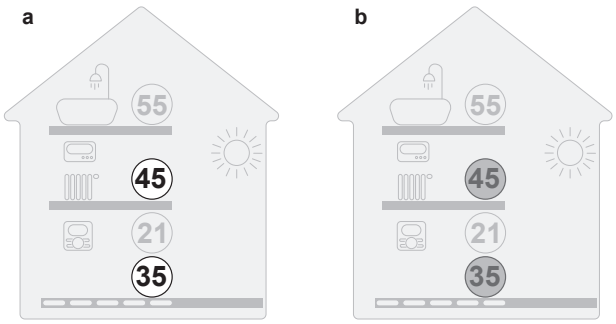
Возможные действия на этом экране	
	Переход через список настроек.
	Изменение значения.
	Переход к следующей настройке.
	Подтверждение изменений и продолжение.

5.4 Включение или выключение отдельных функций

5.4.1 Визуальная индикация

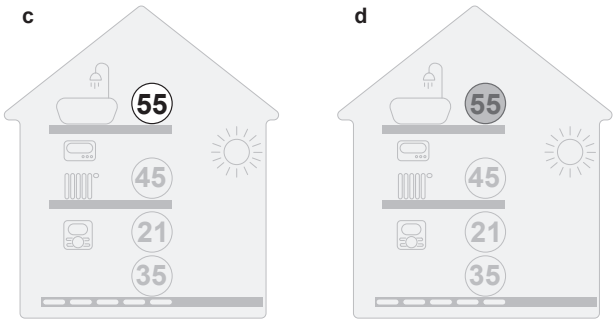
Некоторые функции блока можно включать или выключать по-отдельности. Если функция выключена, соответствующий значок температуры на главном экране отображается серым цветом.

Работа в режиме отопления/охлаждения помещения



a Режим нагрева/охлаждения помещения ВКЛЮЧЕН
b Режим нагрева/охлаждения помещения ВЫКЛЮЧЕН

Работа в режиме нагрева резервуара



c Режим нагрева резервуара ВКЛЮЧЕН
d Режим нагрева резервуара ВЫКЛЮЧЕН

5.4.2 Включение и выключение

Работа в режиме отопления/охлаждения помещения

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Защита помещения от замораживания. Даже если ВЫКЛЮЧИТЬ режим нагрева/охлаждения помещения ([C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения), то функция защиты помещения от замораживания — если она активирована — может оставаться активированной. Однако для управления по температуре воды на выходе и управления по внешнему комнатному термостату защита НЕ гарантируется.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Защита водяной трубы от замерзания. Даже если ВЫКЛЮЧИТЬ режим нагрева/охлаждения помещения ([C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения), то защита водяной трубы от замерзания — если она активирована — останется включенной.

1	Перейдите к [C.2]: Эксплуатация > Нагрев/охлаждение помещения. 	
2	Выберите вариант ВКЛ или ВЫКЛ.	

Работа в режиме нагрева резервуара

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Режим дезинфекции. Режим дезинфекции останется активным даже после ВЫКЛЮЧЕНИЯ нагрева резервуара ([C.3]: Эксплуатация > Бак ГВС). Однако при его ВЫКЛЮЧЕНИИ в процессе выполнения дезинфекции появится ошибка АН.

1	Перейдите к [C.3]: Эксплуатация > Бак ГВС. 	
2	Выберите вариант ВКЛ или ВЫКЛ.	

5.5 Считывание информации

Для считывания информации

1	Перейдите к [8]: Информация.	

Возможная считываемая информация

В меню…	Можно посмотреть…
[8.1] Данные энергопотребления	Произведенную энергию, потребление электричества и расход газа
[8.2] Журнал сбоев	Журнал неисправностей
[8.3] Информация о дилере	Контактный номер/номер службы техподдержки
[8.4] Датчики	Температура в помещении, температура снаружи, температура воды на выходе,…
[8.5] Приводы	Состояние/режим работы каждого привода **Пример:** ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ насоса агрегата
[8.6] Режимы работы	Текущий режим работы **Пример:** Режим размораживания/возврата масла
[8.7] О программе	Информация о версии системы
[8.8] Состояние соединения	Информация о состоянии подключения агрегата, комнатном термостате и беспроводной сети.
[8.9] Часы работы	Общее количество часов работы определенных компонентов системы

5.6 Управление нагревом и охлаждением помещений

5.6.1 Настройка Режим работы

Информация о режимах работы в пространстве

Ваш агрегат может быть моделью, работающей на нагрев или на нагрев/охлаждение:

- Если ваш агрегат является моделью, работающей на нагрев, то он может нагревать помещение.
- Если ваш агрегат является моделью, работающей на нагрев/охлаждение, то он может и нагревать, и охлаждать помещение. Системе можно указать режим, в котором она должна работать.

Чтобы указать системе, какой использовать режим работы в пространстве:

Можно…	Местоположение
Проверить, в каком режиме — нагрева или охлаждения помещения — в настоящий момент работает система.	Главный экран
Задать постоянный режим нагрева или охлаждения помещения.	Главное меню
Запретить автоматическую смену режима по месячному расписанию.	

Чтобы проверить, какой режим работы в помещении используется в настоящее время

Режим работы в помещении отображается на главном экране:

- Когда блок переведен в режим нагрева, отображается значок ☼.
- Когда блок переведен в режим охлаждения, отображается значок ❄.

Индикатор состояния указывает, работает ли блок в данный момент времени:

- Когда блок не работает, индикатор состояния мигает синим светом с интервалом, приблизительно равным 5 секундам.
- Когда блок работает, индикатор состояния непрерывно светится синим светом.

Задание режима работы в пространстве

1	Перейдите к [4.1]: Нагрев/охлаждение помещения > Режим работы	
2	Выберите один из следующих вариантов: ▪ Нагрев: Только режим нагрева ▪ Охлажд.: Только режим охлаждения ▪ Автоматич.: переключение между режимами нагрева и охлаждения осуществляется автоматически в зависимости от температуры снаружи. Действует ограничение переключений в месяц, см. Расписание для режима работы [4.2].	

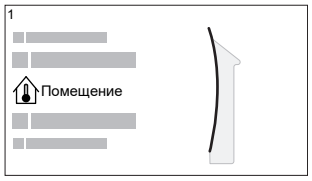
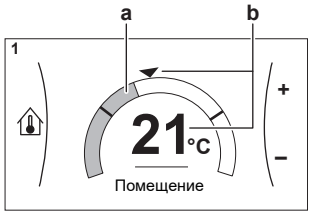
Ограничение возможности автоматического переключения в соответствии с расписанием

Условия: Вы задаете для режима работы в пространстве настройку Автоматич..

1	Перейдите к [4.2]: Нагрев/охлаждение помещения > Расписание для режима работы.	
2	Выберите месяц.	
3	Для каждого месяца выберите вариант: ▪ Реверсивный: Без ограничения ▪ Только нагрев: С ограничением ▪ Только охлажд.: С ограничением	
4	Подтвердите изменения.	

5.6.2 Изменение требуемой температуры в помещении

Чтобы посмотреть температуру в помещении и задать ее нужное значение, можно воспользоваться экраном уставок температур в помещении.

1	Перейдите к [1]: Помещение. 	
2	Задайте требуемую температуру в помещении.  **a** Фактическая температура в помещении **b** Требуемая температура в помещении	

Если работа по расписанию включается после изменения требуемой температуры в помещении

- Температура не изменяется до выполнения действия по расписанию.
- Требуемая температура в помещении возвращается к значению по расписанию после выполнения действия по расписанию.

Работу по расписанию можно выключить (временно).

Выключение управления температурой в помещении по расписанию

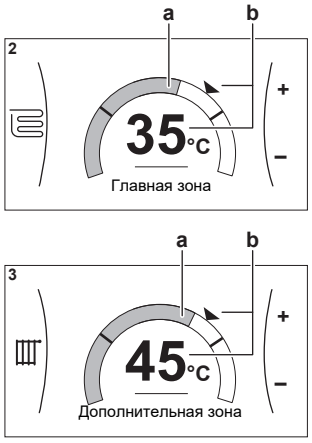
1	Перейдите к [1.1]: Помещение > Расписание.	
2	Выберите Нет.	

5.6.3 Изменение требуемой температуры воды на выходе

ИНФОРМАЦИЯ

Вода на выходе — это вода, поступающая к нагревательным приборам. Требуемая температура воды на выходе задается установщиком в соответствии с типом нагревательного прибора. При возникновении проблем регулируйте только настройки температуры воды на выходе.

Чтобы задать температуру воды на выходе и задать ее нужное значение, можно воспользоваться экраном уставки температуры воды на выходе.

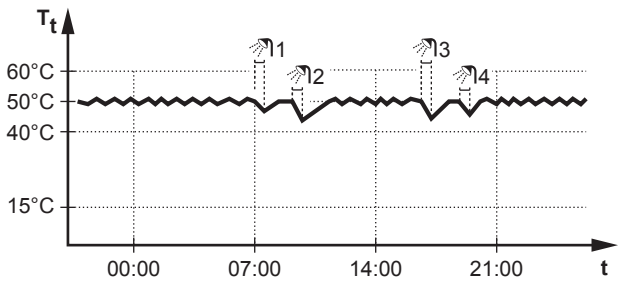
1	Перейдите к [2]: Главная зона или [3]: Дополнительная зона. 	
2	Задайте требуемую температуру воды на выходе.  **a** Фактическая температура воды на выходе **b** Требуемая температура воды на выходе	

5.7 Управление горячей водой бытового потребления

5.7.1 режимПовторный нагрев

Если температура горячей воды бытового потребления опустится ниже определенного значения, то в режиме повторного отопления резервуар ГВБП будет непрерывно нагреваться до температуры, отображаемой на главном экране (пример: 50°C).

Пример:



T_t Температура в резервуаре горячей воды бытового потребления
t Время

ИНФОРМАЦИЯ

Существует риск нехватки мощности для нагрева резервуара горячей воды бытового потребления без внутреннего вспомогательного нагревателя: при частом использовании горячей воды для бытового потребления часто и надолго прекращается нагрев/охлаждение помещения при выборе следующего:

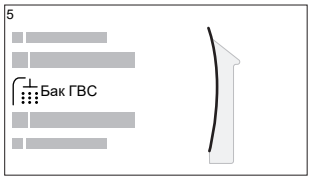
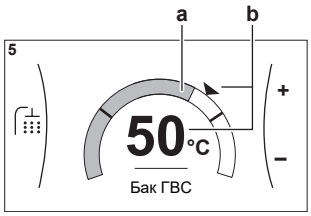
`Бак ГВС` > `Режим нагрева` > `Только повт. нагр.`.

ИНФОРМАЦИЯ

Когда для резервуара горячей воды бытового потребления выбран режим повторного нагрева, существует значительный риск нехватки мощности и возникновения проблем с комфортом. При частом повторном нагреве регулярно прерывается нагрев/охлаждение помещения.

Изменение уставки температуры в резервуаре

В режиме `Только повт. нагр.` на экране уставок температуры в резервуаре можно просматривать и изменять температуру горячей воды бытового потребления.

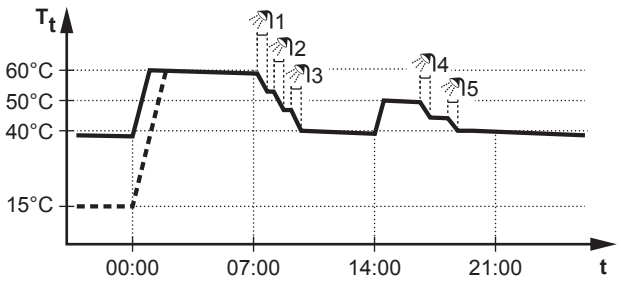
1	Перейдите к [5]: `Бак ГВС`. 	
2	Задайте температуру горячей воды бытового потребления.  **a** Фактическая температура горячей воды бытового потребления **b** Требуемая температура горячей воды бытового потребления	

В других режимах можно только просматривать значения на экране уставок, но не изменять их. Вместо этого можно изменить настройки `Комфортная уставка` [5.2], `Экономная уставка` [5.3] и `Уставка повторного нагрева` [5.4].

5.7.2 режимВ расписании

В запланированном режиме резервуар горячей воды бытового потребления вырабатывает горячую воду согласно расписанию. Лучше всего нагревать воду в резервуаре ночью, поскольку уменьшена потребность в нагреве помещения.

Пример:



T_t Температура в резервуаре горячей воды бытового потребления

t Время

- Первоначально температура в резервуаре горячей воды бытового потребления такая же, как и температура воды бытового потребления, поступающей в резервуар воды бытового потребления, (например: **15°C**).
- В 00:00 резервуар горячей воды бытового потребления программируется на нагрев воды до предварительно установленного значения (например: `Комфорт` = **60°C**).
- Утром идет потребление горячей воды, и температура в резервуаре воды бытового потребления снижается.
- В 14:00 резервуар горячей воды бытового потребления программируется на нагрев воды до предварительно установленного значения (например: `Экологичный` = **50°C**). Горячая вода снова доступна.
- Днем и вечером снова идет потребление горячей воды, и температура в резервуаре воды бытового потребления снова снижается.
- На следующий день в 00:00 цикл повторяется.

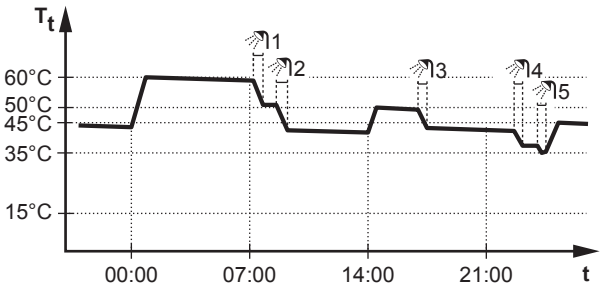
Чтобы настроить расписание

Пример настройки расписания см. в разделе «5.8 Экран расписания: Пример» [▶ 15].

5.7.3 По расписанию + режим повторного нагрева

В режиме работы по расписанию + режиме повторного нагрева управление горячей водой бытового потребления происходит так же, как в режиме работы по расписанию. Однако если температура в резервуаре горячей воды бытового потребления падает ниже предварительно заданного значения (=температура повторного нагрева резервуара–значение гистерезиса; пример: 35°C), резервуар горячей воды бытового потребления нагревается до достижения уставки повторного нагрева (пример: 45°C). Это обеспечивает постоянное наличие минимального количества горячей воды.

Пример:



T_t Температура в резервуаре горячей воды бытового потребления

t Время

5.7.4 Использование режима быстрого нагрева для горячей воды бытового потребления

Информация о режиме повышенной мощности

Режим `Режим быстрого нагрева` позволяет нагревать горячую воду бытового потребления с помощью резервного или вспомогательного нагревателя. Используйте этот режим в те дни, когда используется больше горячей воды, чем обычно.

Для проверки активации режима повышенной мощности

Режим повышенной мощности включен, если на главном экране отображается значок .

Для активации или отключения режима `Режим быстрого нагрева` действуйте, как описано ниже:

1	Перейдите к [5.1]: Бак ГВС > Режим быстрого нагрева	
2	Выключите ВЫКЛ или включите ВКЛ режим быстрого нагрева.	

Пример использования: немедленно требуется больше горячей воды

Следующая ситуация:

- Большая часть горячей воды бытового потребления уже использована.
- Нет возможности ждать следующего действия по расписанию для нагрева резервуара горячей воды бытового потребления.

Затем можно включить режим повышенной мощности. В резервуаре начинается нагрев горячей воды бытового потребления до температуры Комфорт.

ИНФОРМАЦИЯ

Когда активен режим повышенной мощности, существует значительный риск нехватки мощности для нагрева/охлаждения помещения и возникновения проблем с комфортом. Если часто используется горячая вода бытового потребления, часто и надолго может прекращаться нагрев/охлаждение помещения.

5.8 Экран расписания: Пример

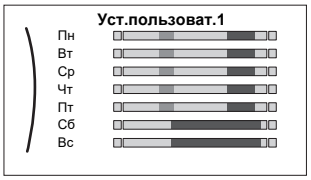
В этом примере показывается, как задать расписание температуры в помещении в режиме нагрева для основной зоны.

ИНФОРМАЦИЯ

Другие расписания программируются аналогично.

Программирование расписания: обзор

Пример: Вы хотите запрограммировать следующее расписание:



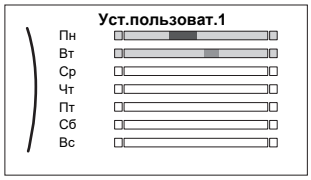
Предварительные условия: Расписание температуры в помещении доступно только в том случае, если управление комнатным термостатом активно. Если управление температурой воды на выходе активно, вы можете запрограммировать расписание основной зоны.

1. Перейдите к расписанию.
2. (необязательный пункт) Удалите все еженедельное расписание или расписание для какого-либо выбранного дня.
3. Запрограммируйте расписание для Понедельник.
4. Скопируйте расписание на другие рабочие дни.
5. Запрограммируйте расписание для Суббота и скопируйте его на Воскресенье.
6. Дайте расписанию наименование.

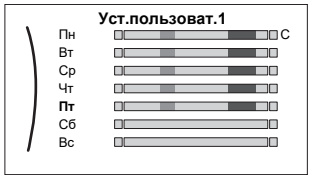
Для перехода к расписанию

1	Перейдите к [1.1]: Помещение > Расписание.	
2	Задайте для планирования Да.	
3	Перейдите к [1.2]: Помещение > Расписание нагрева.	

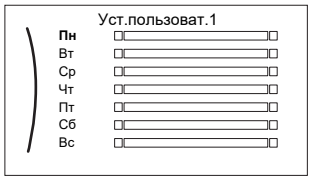
Для удаления еженедельного расписания

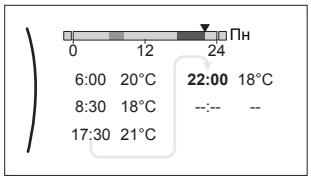
1	Выберите наименование текущего расписания. 	
2	Выберите Удалить. 	
3	Выберите OK для подтверждения.	

Для удаления дневного расписания

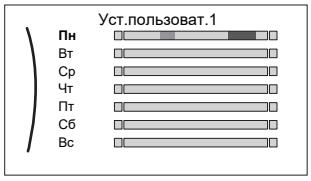
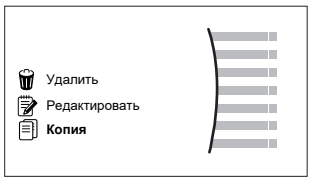
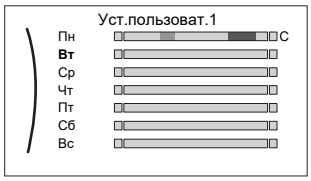
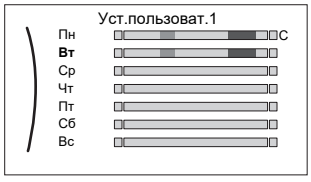
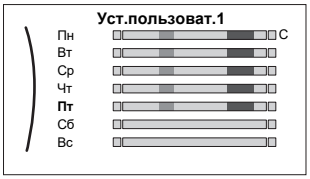
1	Выберите день, расписание на который нужно удалить. Например Пятница 	
2	Выберите Удалить. 	
3	Выберите OK для подтверждения.	

Чтобы запрограммировать расписание для Понедельник

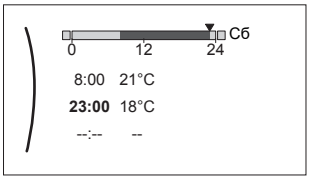
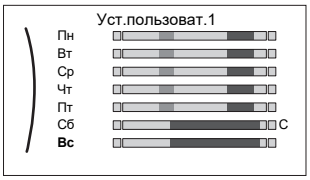
1	Выберите Понедельник. 	
2	Выберите Редактировать. 	

3	Используя левый наборный диск, выберите ввод и отредактируйте ввод с помощью правого наборного диска. Вы можете запрограммировать до 6 действий на каждый день. На горизонтальной полосе высокая температура обозначается более темным цветом, чем низкая.  **Внимание:** Чтобы удалить действие, установите для его такое же время, как у предыдущего действия.	
4	Подтвердите изменения. **Результат:** Задано расписание на понедельник. Последнее действие будет выполняться до следующего запрограммированного действия. Например, понедельник — это первый запрограммированный день. Поэтому последнее запрограммированное действие будет выполняться до первого действия в следующий понедельник.	

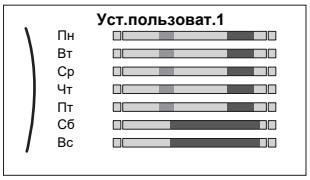
Чтобы скопировать расписание на другие рабочие дни

1	Выберите Понедельник. 	
2	Выберите Копия.  **Результат:** Рядом со скопированным днем появится символ «C».	
3	Выберите Вторник. 	
4	Выберите Вставка.  **Результат:** 	
5	Повторите это действие для всех других рабочих дней. 	—

Чтобы запрограммировать расписание для Суббота и скопировать его на Воскресенье

1	Выберите Суббота.	
2	Выберите Редактировать.	
3	Используя левый наборный диск, выберите ввод и отредактируйте ввод с помощью правого наборного диска. 	
4	Подтвердите изменения.	
5	Выберите Суббота.	
6	Выберите Копия.	
7	Выберите Воскресенье.	
8	Выберите Вставка. **Результат:** 	

Для переименования расписания

1	Выберите наименование текущего расписания. 	
2	Выберите Переименовать. 	
3	(необязательный пункт) Чтобы удалить название текущего расписания, найдите в списке символов символ ← и нажмите его, чтобы удалить предыдущий символ. Удалите таким образом все символы в названии расписания.	
4	Чтобы дать название текущему расписанию, ищите нужные символы в списке символов и подтверждайте их. В названии расписания может быть максимум 15 символов.	
5	Подтвердите новое наименование.	

ИНФОРМАЦИЯ

Не все расписания можно переименовать.

5.9 Кривая метеозависимости

5.9.1 Что такое кривая зависимости от погоды?

Работа в погодозависимом режиме

Если блок работает в погодозависимом режиме, то нужная температура воды на выходе или температура в резервуаре определяется автоматически на основе температуры снаружи. Для этого к нему подключается датчик температуры, установленный на северной стене здания. При снижении или повышении температуры снаружи блок сразу же скомпенсирует ее изменение. Таким образом, блок сможет повышать или снижать температуру воды на выходе или в резервуаре без ожидания сигнала от термостата. За счет более быстрого реагирования исключаются большие скачки температуры в помещении и температуры воды в точках ее отбора.

Преимущество

При работе в погодозависимом режиме снижается энергопотребление.

Кривая метеозависимости

Блок производит компенсацию изменения температуры на основе кривой метеозависимости. Эта кривая определяет требуемую температуру в резервуаре или воды на выходе при разных температурах снаружи. Поскольку наклон этой кривой зависит от местных условий, например климата и утепления здания, то установщик или пользователь может выполнить ее настройку.

Типы кривых метеозависимости

Есть два типа кривых зависимости от погоды:

- Кривая по 2 точкам
- Кривая с наклоном и смещением

Тип кривой, используемой при задании настроек, зависит от ваших личных предпочтений. См. раздел «5.9.4 Использование кривых зависимости от погоды» [▶ 18].

Доступность

Кривая метеозависимости может быть использована для:

- Основная зона – нагрев
- Основная зона – охлаждение
- Дополнительная зона – нагрев
- Дополнительная зона – охлаждение
- Резервуар (доступно только для установщиков)

ИНФОРМАЦИЯ

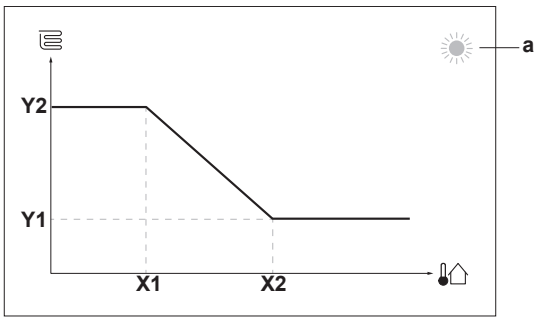
Для работы в метеозависимом режиме задайте правильную уставку для основной зоны, дополнительной зоны или резервуара. См. раздел «5.9.4 Использование кривых зависимости от погоды» [▶ 18].

5.9.2 Кривая по 2 точкам

Задайте кривую метеозависимости по двум следующим уставкам:

- Уставка (X1, Y2)
- Уставка (X2, Y1)

Пример



Позиция	Описание
a	Выбранная погодозависимая зона: ▪ : Нагрев основной или дополнительной зоны ▪ : Охлаждение основной или дополнительной зоны ▪ : Горячая вода бытового потребления
X1, X2	Примеры окружающей температуры (снаружи)
Y1, Y2	Примеры нужной температуры в резервуаре или температуры воды на выходе. Значок соответствует нагревательному прибору для этой зоны: ▪ : Нагрев полов ▪ : Фанкойл ▪ : Радиатор ▪ : Резервуар горячей воды бытового потребления

Возможные действия на этом экране	
	Переход через значения температуры.
	Изменение температуры.
	Переход к следующей температуре.
	Подтверждение изменений и продолжение.

5.9.3 Кривая с наклоном и смещением

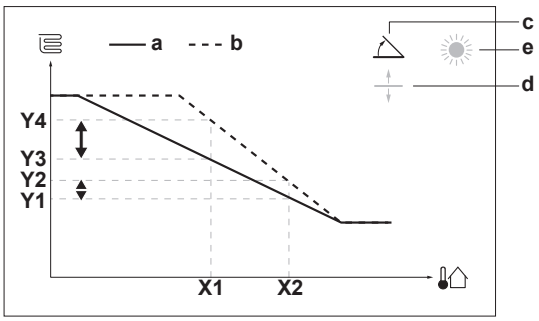
Наклон и смещение

Задайте кривую метеозависимости, указав ее наклон и смещение:

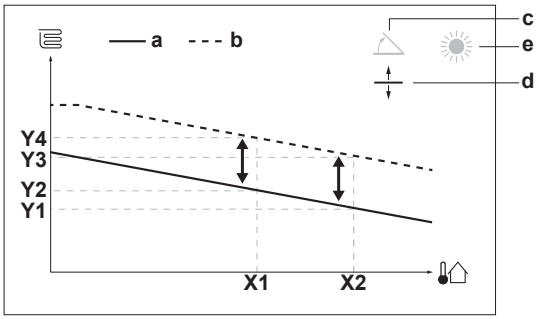
- Если изменить **наклон**, то при разных окружающих температурах будет разное увеличение или уменьшение температуры воды на выходе. Например, если температура воды на выходе в общем случае подходящая, но при низких окружающих температурах оказывается слишком низкой, то увеличьте наклон, чтобы при понижении окружающих температур вода на выходе нагревалась до более высокой температуры.
- Если изменить **смещение**, то при разных окружающих температурах будет одинаковое увеличение или уменьшение температуры воды на выходе. Например, если при разных окружающих температурах вода на выходе всегда немного холоднее, чем нужно, то увеличьте смещение, чтобы температура воды на выходе одинаково повышалась при всех окружающих температурах.

Примеры

Кривая метеозависимости, когда выбран наклон:



Кривая метеозависимости, когда выбрано смещение:



Пункт	Описание
a	Кривая метеозависимости до изменений.
b	Кривая метеозависимости после изменений (для примера): ▪ Если изменен наклон, то новая предпочтительная температура в точке X1 увеличится на большую величину, чем предпочтительная температура в точке X2. ▪ Если изменено смещение, то новая предпочтительная температура в точке X1 увеличится на такую величину, что и предпочтительная температура в точке X2.
c	Наклон
d	Смещение
e	Выбранная погодозависимая зона: ▪ : нагрев основной или дополнительной зоны ▪ : охлаждение основной или дополнительной зоны ▪ : горячая вода бытового потребления
X1, X2	Примеры окружающей температуры (снаружи)
Y1, Y2, Y3, Y4	Примеры нужной температуры в резервуаре или температуры воды на выходе. Значок соответствует нагревательному прибору для этой зоны: ▪ : нагрев полов ▪ : фанкойл ▪ : радиатор ▪ : резервуар горячей воды бытового потребления

Возможные действия на этом экране	
	Выберите наклон или смещение.
	Увеличьте или уменьшите наклон/смещение.
	Если выбран наклон: задайте наклон и перейдите к смещению. Если выбрано смещение: задайте смещение.
	Подтвердите изменения и вернитесь в подменю.

5.9.4 Использование кривых зависимости от погоды

Выполните настройку кривых метеозависимости следующим образом:

Выбор режима уставок

Чтобы использовать кривую метеозависимости, нужно выбрать правильный режим уставок:

Перейдите к режиму уставок …	Выберите режим уставок …
Основная зона — нагрев	
[2.4] Главная зона > Режим уставки	Нагрев ПЗ, фиксированное охлаждение ИЛИ Погодозависимый
Основная зона — охлаждение	
[2.4] Главная зона > Режим уставки	Погодозависимый
Дополнительная зона — нагрев	
[3.4] Дополнительная зона > Режим уставки	Нагрев ПЗ, фиксированное охлаждение ИЛИ Погодозависимый
Дополнительная зона — охлаждение	
[3.4] Дополнительная зона > Режим уставки	Погодозависимый
Резервуар	
[5.B] Бак ГВС > Режим уставки	**Ограничение:** Доступно только для установщиков. Погодозависимый

Изменение типа кривой метеозависимости

Чтобы изменить тип кривой для всех зон (основная+дополнительная) и резервуара, перейдите к [2.E] Главная зона > Тип кривой МЗ.

Выбранный тип кривой можно также посмотреть следующим образом:

- [3.C] Дополнительная зона > Тип кривой МЗ
- [5.E] Бак ГВС > Тип кривой МЗ

  Ограничение: Доступно только для установщиков.

Изменение кривой метеозависимости

Зона	Перейдите к …
Основная зона — нагрев	[2.5] Главная зона > Погодозависимая кривая нагрева
Основная зона — охлаждение	[2.6] Главная зона > Погодозависимая кривая охлаждения
Дополнительная зона — нагрев	[3.5] Дополнительная зона > Погодозависимая кривая нагрева
Дополнительная зона — охлаждение	[3.6] Дополнительная зона > Погодозависимая кривая охлаждения
Резервуар	**Ограничение:** Доступно только для установщиков. [5.C] Бак ГВС > Кривая МЗ

ИНФОРМАЦИЯ

Максимальная и минимальная уставки

Кривую можно настроить только с температурами, которые находятся между заданной минимальной и максимальной уставками для соответствующей зоны или для резервуара. При достижении максимальной или минимальной уставки кривая станет горизонтальной.

Точная настройка кривой метеозависимости: кривая с наклоном и смещением

Ниже в таблице поясняется точная настройка кривой метеозависимости какой-либо зоны или резервуара:

Ваши ощущения …		Точная настройка наклона и смещения:	
При обычных температурах снаружи …	При низких температурах снаружи …	Наклон	Смещение
OK	Холодно	↑	—
OK	Жарко	↓	—
Холодно	OK	↓	↑
Холодно	Холодно	—	↑
Холодно	Жарко	↓	↑
Жарко	OK	↑	↓
Жарко	Холодно	↑	↓
Жарко	Жарко	—	↓

Точная настройка кривой метеозависимости: кривая по 2 точкам

Ниже в таблице поясняется точная настройка кривой метеозависимости какой-либо зоны или резервуара:

Ваши ощущения …		Точная настройка с помощью уставок:			
При обычных температурах снаружи …	При низких температурах снаружи …	Y2[a]	Y1[a]	X1[a]	X2[a]
OK	Холодно	↑	—	↑	—
OK	Жарко	↓	—	↓	—
Холодно	OK	—	↑	—	↑
Холодно	Холодно	↑	↑	↑	↑
Холодно	Жарко	↓	↑	↓	↑
Жарко	OK	—	↓	—	↓
Жарко	Холодно	↑	↓	↑	↓
Жарко	Жарко	↓	↓	↓	↓

[a] См. раздел «5.9.2 Кривая по 2 точкам» [▶ 17].

6 Советы по энергосбережению

Советы по поводу температуры в помещении

- Убедитесь, что требуемая температура в помещении НЕ слишком высокая (в режиме нагрева) или слишком низкая (в режиме охлаждения), и соответствует вашим фактическим потребностям. Каждый сэкономленный градус экономит до 6% затрат на нагрев и охлаждение.
- НЕ СЛЕДУЕТ повышать/уменьшать нужную температуру в помещении для ускорения нагрева/охлаждения помещения. Помещение НЕ будет нагреваться/охлаждаться быстрее.
- Если в схеме системы имеются нагревательные приборы медленного действия (например подогрев полов), следует избегать значительных колебаний нужной температуры в помещении и НЕ позволять слишком сильно падать/повышаться температуре в помещении. Для повторного нагрева/охлаждения помещения потребуется больше времени и энергии.
- Для нормального нагрева и охлаждения помещения используйте еженедельное расписание. При необходимости можно легко отойти от расписания:
  - На более короткое время: можно отменить запланированную температуру в помещении до следующего запланированного действия. **Пример:** Если пришли гости, или если требуется отлучиться на пару часов.
  - На более длительное время: можно использовать режим выходных.

Советы по поводу температуры в резервуаре горячей воды бытового потребления

- Для обычной потребности в горячей воде бытового потребления используйте еженедельное расписание (ТОЛЬКО в режиме по расписанию).
  - Запрограммируйте нагрев резервуара горячей воды бытового потребления до предварительно установленного значения (Комфорт = более высокая температура в резервуаре горячей воды бытового потребления) в ночное время, поскольку сокращается потребность в нагреве помещения.
  - Если нагрев резервуара горячей воды бытового потребления только ночью НЕ дает эффекта, запрограммируйте нагрев резервуара горячей воды бытового потребления до предварительно установленного значения (Экологичный = более низкая температура в резервуаре горячей воды бытового потребления) в дневное время.
- Убедитесь, что нужная температура в резервуаре горячей воды бытового потребления НЕ слишком высокая. **Пример:** После установки ежедневно снижайте температуру в резервуаре ГВБП на один градус и проверяйте, хватает ли вам горячей воды.
- Насос горячей воды бытового потребления программируется на ВКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО в то время суток, когда немедленно нужна горячая вода. **Пример:** Утром и вечером.

7 Техническое и иное обслуживание

7.1 Обзор: Техническое и иное обслуживание

Установщик должен производить ежегодное техническое обслуживание. Контактный номер/номер службы техподдержки можно посмотреть через интерфейс пользователя.

1	Перейдите к [8.3]: Информация > Информация о дилере.	

Как конечный пользователь, вы должны:

- содержать в чистоте пространство вокруг блока;
- постоянно очищать интерфейс пользователя мягкой влажной тканью; НЕ использовать моющие средства;
- Регулярно проверяйте, не превысило ли давление воды 1 бар.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Насос оснащен функцией защиты от засорения. Это означает, что каждые 24 часа во время длительных периодов бездействия насос работает в течение короткого промежутка времени, чтобы его не заклинило. Чтобы подключить эту функцию, агрегат должен быть подключен к источнику электропитания круглый год.

Хладагент

Данный аппарат содержит фторированные газы, способствующие парниковому эффекту. НЕ допускайте выбросов газа в атмосферу.

Тип хладагента: Хладагент R32

Значение потенциала глобального потепления (GWP): 675

Действующим законодательством может предписываться периодическое проведение проверки на утечку хладагента. За подробной информацией обращайтесь к монтажнику.

A2L **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СЛАБО ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

Залитый в блок хладагент R32 умеренно горюч.

ВНИМАНИЕ!

- Хладагент в блоке умеренно горюч и обычно НЕ вытекает. В случае утечки в помещении контакт хладагента с пламенем горелки, нагревателем или кухонной плитой может привести к возгоранию или образованию вредного газа.
- Отключив все огнеопасные нагревательные устройства и проветрив помещение, свяжитесь с продавцом блока.
- НЕ пользуйтесь блоком до тех пор, пока специалист сервисной службы не подтвердит восстановление исправности узлов, в которых произошла утечка хладагента.

ВНИМАНИЕ!

Оборудование должно храниться в исключающем возможность механических повреждений помещении с надлежащей вентиляцией без непрерывно работающих источников воспламенения (например, открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель).

ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проделывать отверстия в элементах контура хладагента и подвергать их воздействию огня.
- НЕ допускается применение любых чистящих средств или способов ускорения разморозки, помимо рекомендованных изготовителем.
- Учтите, что хладагент, которым заправлена система, запаха НЕ имеет.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Согласно требованиям действующего законодательства по **фторсодержащим парниковым газам**, должно быть указано количество заправленного в агрегат хладагента в килограммах и тоннах CO_2-эквивалента.

Формула для расчета выбросов парниковых газов в тоннах CO_2-эквивалента: значение ПГП для хладагента × общая заправка хладагента [кг]/1000

За дополнительной информацией обратитесь к своему установщику.

8 Поиск и устранение неполадок

Контактная информация

При появлении перечисленных ниже признаков можно попытаться решить проблему самостоятельно. При возникновении других проблем обращайтесь к установщику. Контактный номер/номер службы техподдержки можно посмотреть через интерфейс пользователя.

1	Перейдите к [8.3]: Информация > Информация о дилере.	

8.1 Отображение текста справки в случае неисправности

В случае неисправности на главном экране в зависимости от серьезности отображается следующее:

- : ошибка
- : неисправность

Вы можете получить короткое и длинное описание неисправности, как описано ниже:

1	Нажмите на левый наборный диск, чтобы открыть главное меню, и перейдите к пункту Сбой. **Результат:** на экране отображаются короткое описание ошибки и код ошибки.	
2	Нажмите кнопку **?** на экране ошибки. **Результат:** на экране отображаются длинное описание ошибки.	**?**

8.2 Проверка журнала сбоев

Условия: для уровня разрешений пользователя выбран вариант продвинутого конечного пользователя.

1	Перейдите к [8.2]: Информация > Журнал сбоев.	

Отображается список последних отказов.

8.3 Признак: В жилом помещении слишком холодно или слишком жарко

Возможная причина	Способ устранения
Требуемая температура в помещении слишком низкая (высокая).	Увеличьте (уменьшите) требуемую температуру в помещении. См. раздел «5.6.2 Изменение требуемой температуры в помещении» [▶ 13]. Если проблема возникает каждый день, то выполните одно из следующих действий: ▪ Увеличьте (уменьшите) предварительно заданную температуру в помещении. См. справочное руководство пользователя. ▪ Задайте новое расписание изменения температуры в помещении. См. раздел «5.8 Экран расписания: Пример» [▶ 15].

Возможная причина	Способ устранения
Не достигается требуемая температура в помещении.	Увеличьте требуемую температуру воды на выходе в соответствии с типом нагревательного прибора. См. раздел «5.6.3 Изменение требуемой температуры воды на выходе» [▶ 13].
Задана неправильная кривая метеозависимости.	Измените кривую метеозависимости. См. раздел «5.9 Кривая метеозависимости» [▶ 17].

8.4 Признак: вода в кране слишком холодная

Возможная причина	Способ устранения
Горячая вода бытового потребления закончилась вследствие необычно высокого потребления.	Если немедленно необходима горячая вода бытового потребления, активируйте режим Режим быстрого нагрева для резервуара горячей воды бытового потребления. Однако потребление энергии при этом увеличивается. См. раздел «5.7.4 Использование режима быстрого нагрева для горячей воды бытового потребления» [▶ 14].
Требуемая температура в резервуаре горячей воды бытового потребления слишком низкая.	Если проблемы случаются ежедневно, выполните следующее: ▪ Увеличьте предварительно заданную температуру в резервуаре горячей воды бытового потребления. См. справочное руководство пользователя. ▪ Отрегулируйте расписание температуры в резервуаре горячей воды бытового потребления. **Пример:** Запрограммируйте дополнительный нагрев резервуара горячей воды бытового потребления в соответствии с предварительно заданным значением (Экономная уставка = более низкая температура в резервуаре) в дневное время. См. раздел «5.8 Экран расписания: Пример» [▶ 15].

8.5 Признак: отказ теплового насоса

Если тепловой насос вышел из строя, то функцию аварийного нагревателя может выполнять резервный нагреватель (если имеется) и/или вспомогательный нагреватель (если имеется). При этом он либо автоматически, либо по ручной команде принимает на себя тепловую нагрузку.

- Если настройке Авар. ситуация задано значение Автоматич. и при этом тепловой насос выходит из строя, то резервный нагреватель автоматически примет на себя тепловую нагрузку, а вспомогательный нагреватель в резервуаре (дополнительная опция) автоматически примет на себя подготовку горячей воды бытового потребления.
- Если настройке Авар. ситуация задано значение Ручной и при этом тепловой насос выходит из строя, то подготовка горячей воды бытового потребления и нагрев помещения прекращаются.

  Чтобы вновь запустить их вручную с интерфейса оператора, перейдите на экран Сбой главного меню и подтвердите, может ли резервный нагреватель и/или вспомогательный нагреватель принять на себя тепловую нагрузку или нет.
- В альтернативном варианте, если настройке Авар. ситуация задано значение:
  - уменьшенный автоматический перегрев/ГВБП ВКЛ., то нагрев помещения уменьшается, но подготовка горячей воды бытового потребления все же производится.
  - уменьшенный автоматический перегрев/ГВБП ВЫКЛ., то нагрев помещения уменьшается, а подготовка горячей воды бытового потребления НЕ производится.
  - обычный автоматический перегрев/ГВБП ВЫКЛ., то нагрев помещения производится в обычном режиме, но подготовка горячей воды бытового потребления НЕ производится.

  Как и в режиме Ручной, агрегат благодаря резервному нагревателю может принять на себя полную нагрузку с резервным нагревателем и/или вспомогательным нагревателем, если пользователь включит эту функцию на экране главного меню Сбой.

При неисправности теплового насоса 🔔 или ⚠ отображается на интерфейсе пользователя.

Возможная причина	Способ устранения
Тепловой насос поврежден.	См. раздел «8.1 Отображение текста справки в случае неисправности» [▶ 20].

ИНФОРМАЦИЯ

Когда тепловая нагрузка переключается на резервный или вспомогательный нагреватель, потребление электроэнергии значительно увеличивается.

8.6 Признак: система издает булькающий шум после пусконаладки

Возможная причина	Способ устранения
В системе присутствует воздух.	Удалите воздух из системы.[(a)]
Неправильная гидравлическая балансировка.	Выполняется установщиком: 1 Выполните гидравлическую балансировку для обеспечения надлежащего распределения потоков между нагревательными приборами. 2 Если гидравлической балансировки недостаточно, измените ограничительные настройки насоса ([9-0D] и [9-0E], если таковые имеются).
Разные неисправности.	Проверьте, отображается ли 🔔 или ⚠ на главном экране интерфейса пользователя. Более подробную информацию о неисправностях см. в разделе «8.1 Отображение текста справки в случае неисправности» [▶ 20].

[a] Рекомендуется выпускать воздух с помощью функции выпуска воздуха, имеющейся у агрегата (должен выполнять установщик). При удалении воздуха из нагревательных приборов или коллекторов помните следующее:

ВНИМАНИЕ!

Удаление воздуха из нагревательных приборов или коллекторов. Перед удалением воздуха из нагревательных приборов или коллекторов проверьте, отображается ли или на главном экране интерфейса пользователя.

- Если нет, вы можете немедленно удалить воздух.
- Если да, позаботьтесь о том, чтобы помещение, в котором вы хотите выполнять процедуру удаления воздуха, достаточно хорошо вентилировалось. **Причина:** в случае поломки, когда вы удаляете воздух из нагревательных приборов или коллекторов, хладагент может просочиться в водяной контур, а затем в помещение.

9 Утилизация

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

НЕ пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов проводятся в СТРОГОМ соответствии с действующим законодательством. Блоки НЕОБХОДИМО сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования.

10 Глоссарий

DHW = горячая вода бытового потребления
Горячая вода, используемая для бытового потребления в зданиях всех типов.

LWT=температура воды на выходе
Температура воды на выходе из агрегата.

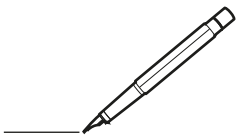
11 Настройки установщика: таблицы, заполняемые установщиком

11.1 Мастер конфигурации

Настройка		Заполните…
Система		
	Тип резервного нагревателя [9.3.1]	
	Гор.вода быт.потр. [9.2.1]	
	Авар. ситуация [9.5]	
	Количество зон [4.4]	
	Заполненная гликолем система (обзор местной настройки [E-0D])	
	Мощность вспомогательного нагревателя [9.4.1] (при ее наличии)	
Резервный нагреватель		
	Напряжение [9.3.2]	
	Конфигурирование [9.3.3]	
	Ступень производительности·1 [9.3.4]	
	Дополнительная ступень производительности 2 [9.3.5] (при ее наличии)	
Главная зона		
	Тип отопительного прибора [2.7]	
	Управление [2.9]	
	Режим уставки [2.4]	
	Расписание [2.1]	
	Тип кривой МЗ [2.E]	
Дополнительная зона (только если [4.4]=1, две зоны)		
	Тип отопительного прибора [3.7]	
	Управление (только для чтения) [3.9]	
	Режим уставки [3.4]	
	Расписание [3.1]	
	Тип кривой МЗ [3.C] (только для чтения)	
Бак ГВС (при ее наличии)		
	Режим нагрева [5.6]	
	Комфортная уставка [5.2]	
	Экономная уставка [5.3]	
	Уставка повторного нагрева [5.4]	
	Режим уставки [5.B]	
	Тип кривой МЗ [5.E] (только для чтения)	

11.2 Меню настроек

Настройка		Заполните…
Главная зона		
	Тип внеш. термостата [2.A]	
Дополнительная зона (при ее наличии)		
	Тип внеш. термостата [3.A]	
Информация		
	Информация о дилере [8.3]	



4P620243-1 E 0000000Y

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P620243-1E 2026.05